



## Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

Distr.: General  
8 June 2018  
Russian  
Original: English

### Комитет по ликвидации расовой дискриминации

#### Заключительные замечания по объединенным четвертому–девятому периодическим докладам Саудовской Аравии\*

1. Комитет рассмотрел объединенные четвертый–девятый периодические доклады Саудовской Аравии (CERD/C/SAU/4-9), представленные в одном документе, на своих 2622-м и 2623-м заседаниях (см. CERD/C/SR.2622 и 2623), состоявшихся 26 и 27 апреля 2018 года. На своем 2636-м заседании, состоявшемся 7 мая 2018 года, он принял настоящие заключительные замечания.

#### A. Введение

2. Комитет приветствует представление объединенных четвертого–девятого периодических докладов государства-участника, но сожалеет, что они были получены с более чем десятилетней задержкой. Комитет дает высокую оценку откровенному и конструктивному диалогу, состоявшемуся с делегацией государства-участника. Он выражает признательность делегации за информацию, представленную в ходе рассмотрения доклада.

#### B. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует ратификацию государством-участником следующих международных договоров по правам человека:

- a) Конвенции о правах инвалидов, в 2008 году;
- b) Факультативного протокола к Конвенции о правах инвалидов, в 2008 году;
- c) Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, в 2010 году;
- d) Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, в 2011 году.

4. Комитет приветствует следующие законодательные и политические меры, принятые государством-участником:

- a) создание Комиссии по правам человека, на основании Постановления Кабинета министров № 207 от 12 сентября 2005 года;

\* Приняты Комитетом на его девяносто пятой сессии (23 апреля – 11 мая 2018 года).



- b) создание постоянного комитета по борьбе с торговлей людьми, на основании Постановления Кабинета министров № 244 от 13 июля 2009 года;
- c) запрещение торговли людьми, на основании Закона о борьбе с торговлей людьми, введенного в действие Королевским указом № М/40 от 14 июля 2009 года;
- d) принятие Закона о защите от неправомерного обращения, в 2013 году;
- e) принятие Закона об уголовном судопроизводстве, в 2013 году;
- f) принятие Национального плана по борьбе с преступлениями, связанными с торговлей людьми, на период 2017–2020 годов;
- g) принятие Постановления Кабинета министров № 308 о Плана развития Саудовской Аравии на период до 2030 года, в 2016 году.

### **С. Вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

#### **Оговорки к Конвенции**

5. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что государство-участник все еще сохраняет свою широкую оговорку, в соответствии с которой оно осуществляет положения Конвенции при условии, что они не противоречат законам шариата, а также свою оговорку к статье 22 Конвенции, что может сказываться на полном осуществлении Конвенции в государстве-участнике (статья 2).

6. **Комитет предлагает государству-участнику вновь изучить и рассмотреть вопрос о снятии своей широкой оговорки к Конвенции с целью обеспечения полного осуществления Конвенции в государстве-участнике.**

#### **Статистические данные**

7. Комитет приветствует информацию о предстоящей переписи населения, которая будет проведена в 2020 году, но выражает озабоченность по поводу отсутствия в настоящее время подробных статистических данных об этническом составе населения, включая неграждан, и об осуществлении экономических, социальных и культурных прав этническими группами и негражданами (статья 1).

8. **Ссылаясь на пункты 10–12 своих руководящих принципов представления докладов согласно Конвенции (CERD/C/2007/1), Комитет рекомендует государству-участнику представить в своем следующем периодическом докладе:** а) статистические данные о демографическом составе населения, включая неграждан, основанные на самоидентификации этнических групп и дезагрегированные в соответствии с пунктом 1 статьи 1 Конвенции; и б) подробные статистические данные об осуществлении экономических, социальных и культурных прав в разбивке по этническим группам, а также гражданам и негражданам, с тем чтобы Комитет располагал эмпирической базой для оценки положения в области обеспечения равного пользования правами, закрепленными в Конвенции.

#### **Национальная комиссия по правам человека**

9. Комитет принимает к сведению поправки, принятые в 2016 году с целью предоставления большей независимости национальной комиссии по правам человека, но выражает сожаление по поводу того, что комиссия еще не в полной мере соответствует принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы) (статья 2).

10. **Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы национальная комиссия по правам человека соответствовала Парижским принципам, и предоставить этой комиссии достаточные людские и финансовые ресурсы для эффективного и независимого выполнения ею своего мандата, а также призывает государство-участник подать**

**заявление о проведении обзора комиссии для ее аккредитации Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений.**

#### **Запрещение расовой дискриминации**

11. Комитет принимает к сведению информацию о том, что статья 8 Основного закона о государственном управлении гарантирует справедливость и равенство, и что Конвенция является частью национального права и имеет ту же силу, что и обычные законы. Однако Комитет обеспокоен тем, что отсутствие конкретного законодательного запрета на прямую и косвенную расовую дискриминацию по признакам, упоминаемым в статье 1, может препятствовать осуществлению прав, закрепленных в Конвенции. Комитет также выражает обеспокоенность по поводу отсутствия информации о мерах, принятых для приведения существующих законов в соответствие с Конвенцией (статья 1).

12. Комитет напоминает о своих предыдущих заключительных замечаниях (см. CERD/C/62/CO/8, пункт 10) и рекомендует государству-участнику принять всеобъемлющее внутреннее законодательство, запрещающее прямую и косвенную расовую дискриминацию в соответствии с Конвенцией, включая дискриминацию по всем запрещенным признакам, указанным в статье 1. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы существующее внутреннее законодательство полностью соответствовало положениям Конвенции.

#### **Ненавиственные высказывания расистского толка и преступления на почве ненависти**

13. Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием всеобъемлющей информации об осуществлении и воздействии правовых положений, запрещающих преступления на почве ненависти и ненавиственные высказывания (статья 4).

14. Комитет, ссылаясь на свои общие рекомендации № 7 (1985) об осуществлении статьи 4 Конвенции, № 8 (1990) о толковании и применении пунктов 1 и 4 статьи 1 Конвенции, № 15 (1993) в отношении статьи 4 Конвенции и № 35 (2013) о борьбе с ненавиственными высказываниями расистского толка, настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы положения его законодательства, запрещающего ненавиственные высказывания, полностью соответствовали статье 4 Конвенции. Комитет рекомендует государству-участнику представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию, включая судебные решения, об осуществлении и воздействии внутреннего законодательства, касающегося ненавиственных высказываний.

#### **Жалобы на расовую дискриминацию**

15. Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием информации о том, можно ли непосредственно сослаться на положения Конвенции в национальных судах, а также примеров того, когда Конвенция служила правовым основанием для судебных решений. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием всеобъемлющих данных и информации о жалобах на расовую дискриминацию и напоминает государству-участнику о том, что небольшое количество жалоб не означает отсутствия расовой дискриминации в государстве-участнике, а скорее может свидетельствовать о наличии препятствий на пути применения предусмотренных Конвенцией прав в национальных судах, в том числе о неосведомленности общественности об этих правах и способах задействования средств судебной защиты (статьи 6–7).

16. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) представить в своем следующем периодическом докладе разъяснения в отношении того, можно ли сослаться на положения Конвенции в национальных судах, в том числе примеры конкретных дел. Он также рекомендует государству-участнику представить статистические данные о количестве и видах жалоб на расовую дискриминацию, а также о количестве возбужденных дел и вынесенных обвинительных приговоров, в разбивке по

возрасту, полу и этнической принадлежности жертв, равно как и информацию о компенсации, предоставленной жертвам;

b) организовать для сотрудников правоохранительных органов, прокуроров и судей программы подготовки по вопросам выявления и регистрации случаев расовой дискриминации;

c) проводить среди населения информационно-просветительские кампании, посвященные закрепленным в Конвенции правам и процедурам подачи жалоб на расовую дискриминацию.

#### **Трудящиеся-мигранты**

17. Комитет отмечает, что в соответствии с Постановлением Кабинета министров № 166 от 9 октября 2000 года термин «кафил» был заменен термином «работодатель». Однако он по-прежнему обеспокоен тем, что система спонсорства все еще сохраняется на практике, что ограничивает возможности работника в плане перехода на другую работу или прекращения трудовых отношений и является причиной случаев принудительного труда и других злоупотреблений, включая трудовую эксплуатацию, невыплату заработной платы, изъятие паспортов и ограничения свободы передвижения работников. Комитет также обеспокоен тем, что мигранты могут быть ограничены законом в их правах на свободу ассоциации и собраний. Кроме того, он обеспокоен большим числом мигрантов, которые подвергаются произвольным задержаниям, и несоразмерно высокой долей мигрантов среди тюремных заключенных и лиц, приговоренных к смертной казни (статья 5).

18. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) положить конец практическому существованию системы спонсорства и обеспечить, чтобы найм трудящихся-мигрантов на работу регулировался трудовым законодательством, и чтобы выдача виз и видов на жительство производилась через компетентное министерство;

b) обеспечить эффективное соблюдение всех существующих положений о защите трудящихся-мигрантов от злоупотреблений и эксплуатации;

c) обеспечить осуществление права мигрантов на свободу ассоциации и собраний;

d) обеспечить эффективное проведение инспекций квалифицированными должностными лицами в целях выявления и искоренения злоупотреблений в сфере труда;

e) обеспечить полный доступ к механизмам подачи жалоб и надлежащим средствам правовой защиты;

f) изучить коренные причины чрезмерно высокой представленности трудящихся-мигрантов в системе уголовного правосудия с целью устранения этих причин, приняв при этом во внимание общую рекомендацию № 31 (2005) о предупреждении расовой дискриминации в процессе отправления и функционирования системы уголовного правосудия;

g) рассмотреть вопрос об отмене смертной казни;

h) включить в свой следующий периодический доклад подробную информацию о положении дел с отменой системы спонсорства на практике, а также об осуществлении и результативности мер по защите трудящихся-мигрантов.

#### **Домашние работники**

19. Комитет отмечает шаги, предпринятые в целях улучшения положения домашних работников, включая правила, регулирующие их отношения с работодателями, создание линии горячей связи для предоставления информации и консультаций относительно прав домашних работников на восьми языках и рабочие совещания, посвященные их правам. Однако Комитет по-прежнему обеспокоен тем,

что домашние работники, две трети из которых составляют женщины-мигранты, не имеют таких же гарантий в области охраны труда, как другие трудящиеся, и продолжают подвергаться таким злоупотреблениям, как чрезмерная продолжительность рабочего дня, невыплата заработной платы, удержание паспортов и физическое и сексуальное насилие (статья 5).

20. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 25 (2000) о гендерных аспектах расовой дискриминации, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) обеспечить, чтобы использование труда иностранных домашних работников, равно как и всех трудящихся-мигрантов, регулировалось трудовым законодательством, и чтобы все существующие положения о защите иностранных домашних работников от злоупотреблений и эксплуатации соблюдались эффективным образом;

b) обеспечить, чтобы все жертвы злоупотреблений и трудовой эксплуатации имели доступ к механизмам подачи жалоб, средствам судебной защиты и приютам;

c) ратифицировать Конвенцию Международной организации труда 2011 года (№ 189) о достойном труде домашних работников;

d) представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию об осуществлении и эффективности законов и стратегий в области защиты иностранных домашних работников от трудовой эксплуатации, а также информацию и данные о поступивших жалобах и результатах их рассмотрения, в том числе о случаях, когда домашние работники смогли сменить работодателей.

#### Доступ трудящихся-мигрантов к правосудию

21. Комитет с интересом отмечает представленные в ходе диалога данные о количестве жалоб, поданных трудящимися в примирительные комиссии по урегулированию трудовых споров, а также информацию о создании министерством, ведающим вопросами труда, механизма рассмотрения жалоб, но выражает сожаление по поводу отсутствия подробной информации об этих жалобах и результатах их рассмотрения. Он также обеспокоен препятствиями, с которыми могут сталкиваться иностранные трудящиеся при получении доступа к правосудию, такими как отсутствие возможностей для подачи жалоб, страх подвергнуться депортации или репрессивным мерам, а также того, что лица, совершившие нарушения, остаются безнаказанными (статьи 5–6).

22. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 31, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) устранить все препятствия на пути получения доступа к правосудию посредством обеспечения того, чтобы все иностранные трудящиеся имели доступ к независимым и эффективным механизмам рассмотрения жалоб, не опасаясь актов репрессий;

b) проводить мероприятия с целью повышения уровня осведомленности о соответствующих правах и обязанностях работников и работодателей;

c) обеспечить осуществление существующих стратегий и соблюдение законов, касающихся защиты трудящихся-мигрантов, расследование всех сообщений о случаях жестокого обращения с трудящимися-мигрантами, а также эффективное преследование и наказание виновных;

d) представить информацию о количестве и видах жалоб, поданных иностранными трудящимися, в разбивке по их полу и этнической принадлежности, о количестве расследований, судебных преследований и обвинительных приговоров, а также о назначенных наказаниях и средствах правовой защиты, предоставленных жертвам.

### Свобода религии

23. Комитет обеспокоен тем, что этно-религиозные меньшинства сталкиваются с препятствиями на пути свободного осуществления своего права на свободу религии или убеждений, в том числе с запретом на строительство мест отправления религиозных культов и их публичное отправление. Он также обеспокоен тем, что некоторые этно-религиозные меньшинства сталкиваются с дискриминацией в сфере образования, занятости и в рамках правовой системы (статья 5).

24. Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры для обеспечения осуществления прав этно-религиозных меньшинств, включая их право на свободу мысли, совести и религии, без какой-либо дискриминации по признакам расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения, в соответствии со статьей 5 Конвенции. Он также рекомендует государству-участнику устранить все препятствия, с которыми сталкиваются этно-религиозные меньшинства в сфере образования, в том числе путем исключения из учебников уничижительных замечаний в отношении других религий, а также в сфере занятости и в правовой системе.

### Положение этнических меньшинств

25. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что лица азиатского и африканского происхождения сталкиваются с дискриминацией при получении доступа к жилью, образованию, медицинскому обслуживанию и занятости, а также о существующих в обществе расистских взглядах (статья 5).

26. Комитет рекомендует государству-участнику устранить препятствия и обеспечить лицам азиатского и африканского происхождения равный доступ к жилью, образованию, медицинскому обслуживанию и занятости без какой-либо дискриминации. Он также рекомендует государству-участнику продолжать проводить общеобразовательные программы с целью искоренения существующих в обществе расистских взглядов.

### Женщины из числа меньшинств

27. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что женщины из групп меньшинств сталкиваются с множественными формами дискриминации по признакам этнического происхождения и пола, в том числе при получении доступа к занятости, образованию, медицинскому обслуживанию и правосудию (статьи 2 и 5).

28. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 25, Комитет рекомендует государству-участнику устранить все препятствия, с которыми сталкиваются женщины из числа меньшинств в плане получения доступа к занятости, образованию, медицинскому обслуживанию и правосудию. С этой целью он рекомендует государству-участнику включить проблематику женщин из числа меньшинств во все программы и стратегии, посвященные гендерным вопросам.

### Права на гражданство

29. Комитет отмечает, что Постановление Кабинета министров № 406 от 12 ноября 2012 года предусматривает предоставление некоторых льгот и пособий иностранным гражданам, являющимся супругами саудовских женщин, а также детям от таких браков, но выражает сожаление по поводу того, что эти дети, в соответствии с Законом о гражданстве, по-прежнему не имеют права на получение гражданства. Комитет также обеспокоен тем, что иностранные граждане, состоящие в браке с саудовскими женщинами, не могут получать саудовское гражданство в том же порядке, что и иностранные женщины, вступившие в брак с саудовскими мужчинами (статьи 2 и 5).

30. В свете своей общей рекомендации № 30 (2004) о дискриминации неграждан, особенно пункта 16, касающегося сокращения безгражданства, в частности среди детей, Комитет рекомендует государству-участнику привести свое законодательство в соответствие с Конвенцией и с этой целью внести поправки в Закон о гражданстве для исключения положений,

дискриминирующих иностранных граждан, являющихся супругами саудовских женщин, и детей саудовских женщин, состоящих в браке с иностранцами, и включения положений, позволяющих саудовским женщинам передавать свое гражданство своим супругам, являющимся иностранными гражданами, и своим детям с момента их рождения без какой-либо дискриминации.

#### Особые меры

31. Комитет выражает обеспокоенность по поводу положения иностранцев, которые не являются трудящимися-мигрантами и которые живут в нищете, в частности в связи с отсутствием у них возможности получать социальные пособия (статья 5).

32. Комитет рекомендует государству-участнику принять, в соответствии с общей рекомендацией № 32 (2009) о значении и сфере применения особых мер в Конвенции, эффективные меры, включая особые меры, в целях улучшения положения маргинализированных групп, живущих в условиях нищеты, в частности иностранцев, которые не являются трудящимися-мигрантами.

#### Беженцы и просители убежища

33. Комитет приветствует информацию государства-участника о том, что к беженцам относятся в стране как к гостям, но обеспокоен тем, что государство-участник еще не ратифицировало Конвенцию о статусе беженцев (статья 5).

34. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Конвенцию о статусе беженцев и Протокол, касающийся статуса беженцев.

#### Торговля людьми

35. Комитет, отмечая усилия, предпринимаемые государством-участником в целях предотвращения торговли людьми и привлечения виновных к ответственности, по-прежнему обеспокоен тем, что государство-участник продолжает оставаться страной назначения лиц, ставшими жертвами торговли людьми в целях принудительного труда, а в некоторых случаях и принудительной проституции (статья 5).

36. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать активизировать усилия по искоренению торговли людьми, в том числе посредством обеспечения соблюдения законов и осуществления стратегий в целях расследования всех случаев торговли людьми, судебного преследования виновных и назначения им надлежащих мер наказания. Комитет также рекомендует государству-участнику увеличить помощь жертвам и предоставлять им надлежащие средства правовой защиты.

#### Курсы подготовки по вопросам расовой дискриминации

37. Комитет с удовлетворением отмечает информацию о преподавании в школах предметов, призванных способствовать воспитанию терпимости и внедрению концепции межкультурного образования, а также курсов подготовки по вопросам терпимости, мира и сосуществования, организованных для нескольких тысяч человек. Он озабочен отсутствием обновленной подробной информации о курсах подготовки по вопросам расовой дискриминации и правам, закрепленным в Конвенции, которые были конкретно организованы для сотрудников правоохранительных органов, судей, адвокатов и представителей государственных органов, органов местного управления и ассоциаций, а также о воздействии таких программ подготовки (статья 7).

38. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать проводить учебно-просветительские мероприятия и организовывать специальные курсы подготовки по закрепленным в Конвенции правам, в том числе по вопросам предотвращения расовой дискриминации, для сотрудников правоохранительных органов, судей, адвокатов и государственных должностных лиц. Он просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад обновленную подробную информацию о таких курсах

подготовки и их влиянии на усилия по ликвидации расовой дискриминации в государстве-участнике.

## **D. Прочие рекомендации**

### **Ратификация других договоров**

39. Памятуя о неделимости всех прав человека, Комитет призывает государство-участник рассмотреть вопрос о ратификации международных договоров о правах человека, которые оно еще не ратифицировало, особенно договоров, чьи положения имеют прямое отношение к общинам, которые могут подвергаться расовой дискриминации, включая Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, а также Конвенцию 1954 года о статусе апатридов и Конвенцию 1961 года о сокращении безгражданства.

### **Последующие меры в связи с Дурбанской декларацией и Программой действий**

40. В свете своей общей рекомендации № 33 (2009) о последующих мерах в связи с Конференцией по обзору Дурбанского процесса Комитет рекомендует государству-участнику предпринять шаги по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий, принятых в сентябре 2001 года Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, учитывая при этом итоговый документ Конференции по обзору Дурбанского процесса, состоявшейся в апреле 2009 года в Женеве, и представить по этому вопросу соответствующую информацию.

### **Международное десятилетие лиц африканского происхождения**

41. В свете резолюции 68/237 Генеральной Ассамблеи Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад подробную информацию о конкретных мерах, принятых в рамках Международного десятилетия лиц африканского происхождения с учетом общей рекомендации Комитета № 34 (2011), касающейся расовой дискриминации в отношении лиц африканского происхождения.

### **Консультации с гражданским обществом**

42. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать проводить консультации и расширить свой диалог с организациями гражданского общества, занимающимися защитой прав человека, в частности с теми, которые ведут борьбу с расовой дискриминацией, в рамках подготовки следующего периодического доклада и осуществления последующей деятельности в связи с настоящими заключительными замечаниями.

### **Заявление в соответствии со статьей 14 Конвенции**

43. Комитет призывает государство-участник сделать предусмотренное статьей 14 Конвенции факультативное заявление о признании компетенции Комитета принимать и рассматривать индивидуальные сообщения.

### **Общий базовый документ**

44. Комитет призывает государство-участник представить общий базовый документ в соответствии с согласованными руководящими принципами представления докладов по международным договорам о правах человека, в частности с руководящими принципами подготовки общего базового документа, которые были приняты на пятом межкомитетском совещании договорных органов по правам человека, состоявшемся в июне 2006 года (HRI/GEN.2/Rev.6,

глава I). В свете резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи Комитет настоятельно призывает государство-участник соблюдать установленное для объема таких документов ограничение в 42 400 слов.

#### Последующие меры в связи с настоящими заключительными замечаниями

45. В соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции и правилом 65 своих правил процедуры Комитет просит государство-участник представить в течение одного года после принятия настоящих заключительных замечаний информацию о выполнении им рекомендаций, содержащихся в подпунктах а) и б) пункта 20 и в пункте 24 выше.

#### Пункты, имеющие особое значение

46. Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на особое значение рекомендаций, содержащихся в пунктах 10, 16, 24, 28 и 30 выше, и просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию о конкретных мерах, принятых с целью выполнения этих рекомендаций.

#### Распространение информации

47. Комитет рекомендует обеспечить, чтобы доклады государства-участника имелись в наличии и были доступны для общественности в момент их представления и чтобы заключительные замечания Комитета по этим докладам также в надлежащем порядке доводились до всеобщего сведения на официальном и других широко используемых языках.

#### Подготовка следующего периодического доклада

48. Комитет рекомендует государству-участнику представить свои объединенные десятый и одиннадцатый периодические доклады в одном документе к 22 октября 2020 года, приняв во внимание руководящие принципы подготовки и представления докладов, утвержденные Комитетом на его семьдесят первой сессии (CERD/C/2007/1), и отразив в нем все вопросы, поднятые в настоящих заключительных замечаниях. В соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи Комитет настоятельно призывает государство-участник соблюдать установленное для объема периодических докладов ограничение в 21 200 слов.